

Sub-Titles	In/Out	Dur/RSD
1 [ Hi. I'm Maria and I'm a boxer.	01:00:05:20 01:00:08:00	] 00:00:02:05 29/26 +
2 [ I'm also a singer, model and actress.	01:00:09:11 01:00:12:17	] 00:00:03:06 36/38 -
3 [ Not everyone thinks I can succeed in all these fields	01:00:16:02 01:00:18:18	] 00:00:02:16 52/31 +
4 [ but I believe I can.	01:00:18:20 01:00:20:07	] 00:00:01:12 20/17 +
5 [ This is my house. We're four sisters,	01:00:26:15 01:00:29:24	] 00:00:03:09 36/40 -
6 [ two brothers and three dogs.	01:00:30:01 01:00:33:11	] 00:00:03:10 28/40 -
7 [ Daddy doesn't live with us and we've lost touch with him.	01:00:34:01 01:00:38:04	] 00:00:04:03 56/49 +
8 [ We're always there for each other and always cheerful.	01:00:38:10 01:00:42:03	] 00:00:03:18 53/44 +
9 [ We're never sad.	01:00:42:05 01:00:44:09	] 00:00:02:04 16/25 -
10 [ And Mum always helps us, takes care of us and encourages us.	01:00:45:23 01:00:49:20	] 00:00:03:22 59/46 +
11 [ This is an important summer for me.	01:00:58:21 01:01:00:00	] 00:00:01:04 34/13 +
12 [ I want to win the Israeli boxing championship	01:01:00:18 01:01:03:07	] 00:00:02:14 44/30 +
13 + [ and also sing on an important TV show.	01:01:03:17 01:01:07:18	] 00:00:04:01 37/48 -
14 [ "Blue-eyed boy..."	01:01:07:19 01:01:11:04	] 00:00:03:10 18/40 -
15 [ "Blue eyed boy will open the light". Lovely words.	01:01:11:24 01:01:17:02	] 00:00:05:03 49/61 -
16 [ Think of someone, and...	01:01:17:05 01:01:19:14	] 00:00:02:09 24/28 -
17 [ "Blue-eyed boy	01:01:19:23 01:01:24:01	] 00:00:04:03 14/49 -
18 [ "Will open the light for me..."	01:01:24:05 01:01:28:12	] 00:00:04:07 31/51 -
19 [ Three. Great. Hands.	01:01:30:16 01:01:34:06	] 00:00:03:15 20/43 -
20 [ Boxing is just hard work.	01:01:36:11 01:01:38:24	] 00:00:02:13 25/30 -
21 [ You need strength, discipline, technique and stamina.	01:01:39:01 01:01:43:01	] 00:00:04:00 52/48 +

22	[Four.	01:01:43:03 ] 00:00:01:12 01:01:44:15 ] 05/17 -
23	[ Right hand next to chin. Don't lift your chin.	01:01:46:01 ] 00:00:03:05 01:01:49:06 ] 45/38 +
24	[ Vladimir is my coach and my eldest sister Nathalie's.	01:01:50:19 ] 00:00:04:11 01:01:55:05 ] 52/53 -
25	[ My sister is the Israeli boxing champion	01:01:55:13 ] 00:00:03:07 01:01:58:20 ] 39/39 =
26	[ and was runner-up in the European Championship.	01:01:58:23 ] 00:00:02:18 01:02:01:16 ] 46/32 +
27	[ Singing isn't as simple as you might think.	01:02:07:22 ] 00:00:03:20 01:02:11:17 ] 42/45 -
28	[ You have to practice, it isn't such an easy job.	01:02:11:19 ] 00:00:05:04 01:02:16:23 ] 47/61 -
29	[Excellent. Shall we go on?	01:02:18:22 ] 00:00:02:06 01:02:21:03 ] 26/26 =
30	[ Why didn't you take your cell phone with you?!	01:02:36:01 ] 00:00:03:18 01:02:39:19 ] 45/44 +
31	[ "You forgot".	01:02:39:21 ] 00:00:02:05 01:02:42:01 ] 13/26 -
32	[ Today we'll be auditioning	01:02:47:13 ] 00:00:03:24 01:02:51:12 ] 25/47 -
33	[ for the Nickelodeon Channel.	01:02:51:14 ] 00:00:02:18 01:02:54:07 ] 27/32 -
34	[ We'll be singing two songs.	01:02:54:12 ] 00:00:04:10 01:02:58:22 ] 26/52 -
35	[ One that we wrote	01:02:59:18 ] 00:00:03:12 01:03:03:05 ] 17/41 -
36	[and the other, "Don Quixote".	01:03:09:15 ] 00:00:04:06 01:03:13:21 ] 28/50 -
37	[ "Running hand in hand..."	01:03:16:09 ] 00:00:04:23 01:03:21:07 ] 25/59 -
38	[ Mom!	01:03:27:22 ] 00:00:01:15 01:03:29:12 ] 04/19 -
39	[ -Where are the shoes? -This is the wrong color.	01:03:31:05 ] 00:00:03:21 01:03:35:01 ] 46/46 =
40	[ It's ugly!	01:03:36:08 ] 00:00:01:23 01:03:38:06 ] 10/23 -
41	[ I'm stressed out because I've just come home from school,	01:03:42:04 ] 00:00:04:08 01:03:46:12 ] 56/51 +
42	[ eaten and I have to...	01:03:46:15 ] 00:00:03:01 01:03:49:16 ] 22/36 -

43	[ I have to be leaving soon and I'm going to be late.	01:03:49:24 } 00:00:04:19 01:03:54:18 } 50/57 -
44	[ -And I have boxing practice... -And history.	01:03:54:20 } 00:00:02:22 01:03:57:17 } 43/34 +
45	[ And I have to study history for tomorrow.	01:03:57:19 } 00:00:03:11 01:04:01:05 } 40/41 -
46	[ At an audition the main thing is to show confidence,	01:04:09:18 } 00:00:03:09 01:04:13:02 } 51/40 +
47	[ dress nicely and act natural.	01:04:13:04 } 00:00:03:08 01:04:16:12 } 29/39 -
48	[ Maria!	01:04:16:13 } 00:00:01:24 01:04:18:12 } 06/23 -
49	[ Mom!	01:04:22:22 } 00:00:01:10 01:04:24:07 } 04/16 -
50	[ I'm beginning to get a little nervous.	01:04:46:23 } 00:00:02:15 01:04:49:13 } 37/31 +
51	[ Hi, guys, hi.	01:04:51:00 } 00:00:02:11 01:04:53:11 } 13/29 -
52	[ -Hi. -Hello.	01:04:53:13 } 00:00:01:15 01:04:55:03 } 12/19 -
53	[ Which one is Yelena and which is Maria?	01:04:55:05 } 00:00:02:23 01:04:58:03 } 38/35 +
53.01	[ -I'm Maria. -Anita. -Rita.	01:04:58:05 } 00:00:02:22 01:05:01:02 } 26/34 -
54	[ Maria, Anita and Rita. Hi. Nice. Get rid of the gum.	01:05:01:09 } 00:00:03:08 01:05:04:17 } 51/39 +
55	[ Let's take a seat. Sit down.	01:05:04:19 } 00:00:02:13 01:05:07:07 } 27/30 -
56	[ For the summer magazine, we're looking for a band,	01:05:07:09 } 00:00:03:13 01:05:10:22 } 49/42 +
57	[ male or female singers, good ones.	01:05:11:00 } 00:00:03:07 01:05:14:07 } 33/39 -
58	[ How long have you been singing?	01:05:14:10 } 00:00:03:01 01:05:17:11 } 30/36 -
59	[ -Since I was 9. -What kinds of music?	01:05:20:03 } 00:00:04:08 01:05:24:11 } 36/51 -
60	[ -What do you like to sing? -Any kind. -Any kind of music.	01:05:24:14 } 00:00:03:08 01:05:27:22 } 56/39 +
61	[ We won't do 7 takes, so give it your best shot.	01:05:28:02 } 00:00:03:12 01:05:31:14 } 46/41 +
62	[ Please.	01:05:31:16 } 00:00:01:11 01:05:33:02 } 07/17 -

63	[ "Both of us	01:05:34:13 } 00:00:03:17 01:05:38:05 } 11/44 -
64	[ "First love	01:05:39:02 } 00:00:03:11 01:05:42:13 } 11/41 -
65	[ "We'll turn question marks into exclamation points	01:05:43:01 } 00:00:05:05 01:05:48:06 } 49/62 -
66	[ "Run hand in hand	01:05:49:14 } 00:00:05:06 01:05:54:20 } 17/62 -
67	[ "With trusting spirits We'll keep the secret	01:05:55:20 } 00:00:06:05 01:06:02:00 } 43/74 -
68	[ "You and I..."	01:06:03:17 } 00:00:03:00 01:06:06:17 } 14/36 -
69	[ Okay, thanks, girls.	01:06:08:07 } 00:00:02:24 01:06:11:06 } 20/35 -
70	[ Do you want... Let's hear the second song, 'Don Quixote'	01:06:11:19 } 00:00:04:19 01:06:16:13 } 55/57 -
71	[ and then we'll talk.	01:06:16:16 } 00:00:01:19 01:06:18:10 } 20/21 -
72	[ "Every day miracles happen	01:06:18:22 } 00:00:03:14 01:06:22:11 } 26/42 -
73	[ "They will happen to us yet	01:06:24:07 } 00:00:03:16 01:06:27:23 } 27/43 -
74	[ "And it's all for you	01:06:29:08 } 00:00:03:14 01:06:32:22 } 21/42 -
75	[ "Oh, Don Quixote Don't be so naive	01:06:35:11 } 00:00:04:21 01:06:40:07 } 33/58 -
76	[ "This world, boy, holds no place for dreamers	01:06:40:13 } 00:00:05:05 01:06:45:18 } 44/62 -
77	[ "Oh, Don Quixote, wake up for me and see	01:06:46:00 } 00:00:05:02 01:06:51:02 } 39/60 -
78	[ "Either way you'll still be the knight for me"	01:06:51:08 } 00:00:04:20 01:06:56:03 } 45/57 -
79	[ Okay.	01:06:59:03 } 00:00:02:04 01:07:01:07 } 05/25 -
80	[ Okay, that's enough, guys. You can stop.	01:07:01:09 } 00:00:02:19 01:07:04:03 } 39/33 +
81	[ Okay, let's gather round.	01:07:04:05 } 00:00:03:24 01:07:08:04 } 25/47 -
82	[ Come on, Mum. Do you want the whole truth and nothing but?	01:07:08:23 } 00:00:04:01 01:07:12:24 } 57/48 +
83	[ Right now you're at the level of a school production.	01:07:13:02 } 00:00:03:16 01:07:16:18 } 52/43 +

84	[ I'm looking for singers who are still young	01:07:16:21 ] 00:00:05:10 01:07:22:06 ] 42/64 -
85	[ but are excellent singers. Not kids that sing nicely.	01:07:22:09 ] 00:00:04:07 01:07:26:16 ] 52/51 +
86	[ Teens who can hold a song vocally.	01:07:26:19 ] 00:00:04:01 01:07:30:20 ] 33/48 -
87	[ At the moment, you're not exactly suited to my needs.	01:07:30:23 ] 00:00:03:16 01:07:34:14 ] 52/43 +
88	[ I hope you aren't bummed out. How do you feel?	01:07:34:17 ] 00:00:03:05 01:07:37:22 ] 45/38 +
89	[ -Bye. -Bye.	01:07:39:09 ] 00:00:02:19 01:07:42:03 ] 11/33 -
90	[ It isn't easy. It isn't easy.	01:07:49:16 ] 00:00:02:11 01:07:52:02 ] 28/29 -
91	[ "The stars shine	01:07:52:08 ] 00:00:02:15 01:07:54:23 ] 16/31 -
92	[ "At no cost all year round	01:07:57:06 ] 00:00:03:18 01:08:00:24 ] 26/44 -
93	[ "Where do the ducks fly	01:08:02:13 ] 00:00:04:13 01:08:07:01 ] 23/54 -
94	[ "When the lake freezes over	01:08:08:06 ] 00:00:04:05 01:08:12:11 ] 27/50 -
95	[ "Every day miracles happen	01:08:13:16 ] 00:00:03:17 01:08:17:08 ] 26/44 -
96	[ "They will happen to us yet"	01:08:18:24 ] 00:00:03:07 01:08:22:06 ] 28/39 -
97	[ Tomorrow I have the Israeli Championship	01:08:23:10 ] 00:00:02:22 01:08:26:07 ] 39/34 +
98	[ and my eldest sister Nathalie can't come with me.	01:08:26:11 ] 00:00:03:15 01:08:30:01 ] 48/43 +
99	[ She has an exam at the university. That's upsetting.	01:08:30:08 ] 00:00:05:18 01:08:36:01 ] 51/68 -
100	[ But she's taking me to the Sea of Galilee as a surprise.	01:08:36:23 ] 00:00:05:12 01:08:42:10 ] 55/65 -
101	[ And I've trained really hard for tomorrow.	01:08:45:19 ] 00:00:04:19 01:08:50:13 ] 41/57 -
102	[ She's calming me down, relaxing me. That's good.	01:08:51:11 ] 00:00:04:16 01:08:56:02 ] 47/55 -
103	[ I didn't pass the audition but I'll win tomorrow!	01:09:16:03 ] 00:00:04:11 01:09:20:14 ] 48/53 -
104	[ -Another medal. -I'll give it to you.	01:09:21:07 ] 00:00:03:19 01:09:25:01 ] 36/45 -

105	[	Left, right.	01:09:25:15	] 00:00:01:20
			01:09:27:10	] 12/21 -
106	[	When she thinks you've drawn back,	01:09:29:11	] 00:00:03:14
			01:09:33:00	] 33/42 -
107	[	you seem to go back but in fact you're dishing out.	01:09:33:02	] 00:00:04:08
			01:09:37:10	] 50/51 -
108	[	-That's a good surprise attack. -Tomorrow I have to concentrate.	01:09:37:14	] 00:00:05:14
			01:09:43:03	] 63/66 -
109	[	-And...? -And win.	01:09:46:08	] 00:00:02:08
			01:09:48:16	] 18/27 -
110	[	I really would have liked Daddy to come to the match.	01:10:14:21	] 00:00:03:08
			01:10:18:04	] 52/39 +
111	[	You want him to come or you'd rather he didn't?	01:10:18:08	] 00:00:05:02
			01:10:23:10	] 46/60 -
112	[	A part of me wants him with us.	01:10:26:19	] 00:00:03:11
			01:10:30:05	] 30/41 -
113	[	When you're rich and have your own home, we'll invite him,	01:10:30:10	] 00:00:05:09
			01:10:35:19	] 57/64 -
114	[	bring him over to Israel.	01:10:36:05	] 00:00:02:11
			01:10:38:16	] 24/29 -
115	[	Aren't you missing a father figure right now?	01:10:43:09	] 00:00:03:11
			01:10:46:20	] 44/41 +
116	[	Yes.	01:10:51:01	] 00:00:02:02
			01:10:53:03	] 04/24 -
117	[	What would he say about your boxing?	01:10:54:03	] 00:00:03:19
			01:10:57:22	] 35/45 -
118	[	I think he'd be very proud.	01:11:00:13	] 00:00:03:07
			01:11:03:20	] 26/39 -
119	[	Do you feel you've lived up to his expectations?	01:11:04:20	] 00:00:04:22
			01:11:09:17	] 47/58 -
120	[	Yes.	01:11:10:23	] 00:00:01:23
			01:11:12:21	] 04/23 -
121	[	-Good luck tomorrow, sweetheart. -Thanks.	01:11:22:16	] 00:00:03:21
			01:11:26:12	] 40/46 -
122	[	Her method is to lunge. I've seen her.	01:11:26:14	] 00:00:03:17
			01:11:30:06	] 37/44 -
123	[	She lunges forward quickly. You have to stop her	01:11:30:08	] 00:00:04:02
			01:11:34:10	] 47/48 -
124	[	with your left hand. When she starts lunging,	01:11:34:13	] 00:00:03:17
			01:11:38:05	] 44/44 =
125	[	throw a left hook.	01:11:38:07	] 00:00:02:01
			01:11:40:08	] 18/24 -

126	[ Fatma from Umm el-Fahem!	01:11:51:11 } 00:00:03:11 01:11:54:22 } 23/41 -
127	[ Maria from Afula!	01:11:56:04 } 00:00:03:15 01:11:59:19 } 17/43 -
128	[ Maria is the winner! Maria in the red corner.	01:13:23:06 } 00:00:04:10 01:13:27:16 } 44/52 -
128.01	[ You're a champion!	01:13:42:12 } 00:00:02:04 01:13:44:16 } 18/25 -
130	[ The moment I won, I realized I won't give up singing.	01:13:53:17 } 00:00:03:08 01:13:57:00 } 52/39 +
131	[ Today I'm recording my first song.	01:13:57:23 } 00:00:02:15 01:14:00:13 } 33/31 +
132	[ "If that's what you're like, and if you like,	01:14:00:20 } 00:00:04:05 01:14:05:00 } 44/50 -
133	[ "and if you can be true to me...	01:14:05:03 } 00:00:04:03 01:14:09:06 } 31/49 -
134	[ "If that's what you're like, and if you like,	01:14:09:16 } 00:00:04:11 01:14:14:02 } 44/53 -
135	[ "let's fly high to the sky..."	01:14:14:06 } 00:00:03:18 01:14:17:24 } 29/44 -
136	[ "If that what you're like" - the high note -	01:14:18:13 } 00:00:04:00 01:14:22:13 } 43/48 -
137	[ it's a difficult phrase, so maybe we should	01:14:22:18 } 00:00:04:00 01:14:26:18 } 42/48 -
138	[ -try it again. Can you? -Yes, I want to. -Okay.	01:14:26:21 } 00:00:04:04 01:14:31:00 } 47/49 -
139	[ "I want to fall in love with a clever guy..."	01:14:31:08 } 00:00:03:22 01:14:35:05 } 44/46 -